Tairiku Nippo

THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正二年九月二十五日（木曜日） 第一千九百一號

Vol. 7 No. 1901 Thursday September 25 1913

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3086 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價壹
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎 寧

天氣豫報 晝夜晴風微 本日午前二時の寒暖計六十四度（1）

▲本日電報▼

合衆國電報

◎墨國大統領 新後補

墨西哥加特力黨が外相フエデリコ、ガンボア氏を大統領候補者に擧選したる事は國國の形勢に就ての當地の興味を再び喚起したり但し國務卿は拒んで何等の發言をも爲さず會法的に正當に當選しなば素より會衆國はガンボア氏を憚むべしと雖も官邊にては同氏の當選すべきや如何に就を挾み居れり革命派は同氏の推擧に反對なるが如し

◎勞働會議と當路

▲勞働大臣の辭職を勸告せんとのカントリアルの活動

昨日のカントリアル來報によれば目下同市に開催中の加奈陀勞働組合會議は勞働大臣クー、ダブルユー、クー氏の辭職を要求するやも知れず但し之に關しては會議の役員等は昨夜一切秘密を嚴守し會期ワター氏は之が提案されしや如何を未だ知らず然れども多分其儘の成行となるならんと噂ひ又會議に現れなば無論に活況を呈するなるべく兎に角問題としては晉陣にとりて頗る重要のものなりと述べ居たりと噂ふ雖ほ決議委員の一名が都れる所に據れば予の意見としては辭職要求の決議の事は會議に依りて左のみ重大視されざるべし少くとも山麻委員の多數が之れを難問すべしとは想はれず十一月八日まで拒絶さるゝの確實なる事項をば請求する如きは勞働團體を難問にする所以に非ざるべし云々とあり元來大臣辭職要求云々はトロントにて國際クラフト、エンクレーグアー組合が同盟罷工の餘波中ゐ大臣の行動失當なりしと非難して同組合員の一名が問題となりて時計を買ふは甚敷危險である何時でも氣の附いた時ウオールサム時計を買ふは一生の利益です機械代は五弗より七十八弗まで種々有ります

◎勞働會議と當路

▲勞働大臣の辭職を勸告せんとのカントリアルの活動

昨日のカントリアル來報によれば目下同市に開催中の加奈陀勞働組合會議は勞働大臣クー、ダブルユー、クー氏の辭職を要求するやも知れず但し之に關しては會議の役員等は昨夜一切秘密を嚴守し會期ワター氏は之が提案されしや如何を未だ知らず然れども多分其儘の成行となるならんと噂ひ又會議に現れなば無論に活況を呈するなるべく兎に角問題としては晉陣にとりて頗る重要のものなりと述べ居たりと噂ふ雖ほ決議委員の一名が都れる所に據れば予の意見としては辭職要求の決議の事は會議に依りて左のみ重大視されざるべし少くとも山麻委員の多數が之れを難問すべしとは想はれず十一月八日まで拒絶さるゝの確實なる事項をば請求する如きは勞働團體を難問にする所以に非ざるべし云々とあり元來大臣辭職要求云々はトロントにて國際クラフト、エンクレーグアー組合が同盟罷工の餘波中ゐ大臣の行動失當なりしと非難して同組合員の一名が問題となりて

◎司法大臣動靜

加奈陀司法大臣シー、ヂエー、ドハテー氏は夫人及び令孃と同伴來月初旬英國の途次昨日サスカトンに到着、本日プリンス、アルバートに向け出發したるが夫れよりエドモントンゐ廻むべく旅行の用件は主として公務にあり昨日サスカトンにて人に對し今回の巡遊に予算は西部の有望ゐ關しられし感ありと告げ居たりと

◎大典と道路補助

明年秋季京都ゐたいて即位の大禮を擧行につきては陛上皇后兩陛下伊勢大廟大和畝傍御陵に御親に行幸啓あらせらるゝにより内務省にては道路の改修其他につき夫々關係地方廳に關係して京都府にては御大喪所あり而して既に大體の修理を終ずんば他にて得べしと敦圍き遂ゐ當時にいて既に改築する必要なりたれば殆ど新に改築する必要なきも大和及伊勢にては各々約七万圓乃至十二三万圓の經費を要する見込なるも行政整理の結果來年度より道路の改修其他につき補助を與ふるとなり之が補助を與ふるには郡會によりては宮内省より之れ之か補助を與ふるべしと

◎支那人密入國過多

▲合衆國ゐ向けて支那人の密入國者甚だしく增加せるに同國移民當局は頃來荐り警戒の手を進めつゝあり特に南方國境と西方とに注目し檢閲官リチャード、エチ、テイラー氏は來週早々南方境界線方面各地の巡回調査ゐ向ふべく次で太平洋岸方面にも及ぼすべしとなり

◎移民續々來着

今月二十三日に終る一週間に歐洲方面よりウイニペッグに到着したる移民の數は總計千三十九名ゐり此中六百五名は諸威人にして大部分はマニトバ州の西部方面諸地を目的地とするものなりと事務官デユー、ブルース、ウラーカー氏より發表されたる由

◎名畫紛失

前合衆國下院議員クラーク氏の紐育邸宅ゐ於て四十六万弗の價値ありと稱せらるゝ四個の名畫は昨日紛失して今以て發見せられざるが今より一週間前右の名畫は三万五千弗にて羅府のクラーク氏に賣却せられたりとの事なりしが實は四十六万弗に取引せられたるものならひと而して此取引に關與せるトムソンソン會社の委員は紐育より羅府に輸送中紛失せるものならひと釋明せりと云ふ

◎紐育前市長の遺言

紐育前市長ウイリアム、ヂエー、ゲイナー氏の遺言は昨日愈々手續を了したるが即ち未亡人に宛てゝはブルックリンの邸宅とローヤル、ペーキング、パウダー會社の株五百を殖ち殘餘は若干の遺贈品を除きて七分二を二人の令息に、七分一宛を未婚の三令孃に遺したるが遺産總額は二百万弗を算せりと

◎北方の共進會

プリンス、ルパート市第一回の共進會はエドモントンより來りしプライス、エリソン氏に依て昨日開會されしが天氣快霽にて非常の好況なりしと

◎丹波丸入港

郵船丹波丸は既報の如く昨日午後二時半美港に入港したるが同地ゐ上陸したる者四十餘名一等船客に野田夫妻、濱垣夫妻二等ゐ松枝與四松氏等便乘渡航し來たり同船客中ゐは二三の名士ありと聞けるも本日編輯締切時間中ゐ船客名簿達せざりし爲め人名不明なるが日本聖公會より留學を命せられたる牧師森慶三氏も美府に上陸したり同氏は晩香坡に二日滯在の上トロント神學校に入學し研究事項を見學する筈なりと

◎檢疫所長後任決定

エー、クーワット氏の後任者として此程ヘンリー、ランドル、ネルソン氏ウイアムヘッド檢疫所長に任選され着任第一回の檢疫はモンテグル號より始められたり氏は愛耳蘭人にしてダブリン大學を出でエックス光線專門家として令名あり

◎布哇でも醜業婦狩り

今回醜業婦大檢擧は新移民規則の實施に基けるため米國内地は勿論布哇にても同時に大檢擧行はれ醜業婦に住宅を貸すもの或は其他金銀上の關係を有する者は悉く醜業幇助として檢擧さるゝ事ゐなりたり尚同地は土地が土地柄とて續夫の歐屋橫行甚しかりしが過般來片端より檢擧拘引され尚移民局にて調査の結果三十餘名の續夫は姓名明らかになりたるにより何れに潛伏するも逮捕の上直ちに送還さるべしと云ふ

◎眼病者注意

從來觀光團等にて歸朝再渡航せし者に限り米國移民局にては特典を與へて其檢査を形式に行ひ來りしが全然支障なくして上陸を許可せしが斯くては萬一の懼れなきを保せすとの理由を以て觀光團員の再渡航者と雖ども嚴重に檢査さるゝ事ゐなりたり尚同地は金十弗、森喜次郎氏は金五弗を加奈陀日本人會へ寄附せりと

◎支那人密入國過多

▲合衆國ゐ向けて支那人の密入國者甚だしく增加せるに同國移民當局は頃來荐り警戒の手を進めつゝあり特に南方國境と西方とに注目し檢閲官リチャード、エチ、テイラー氏は來週早々南方境界線方面各地の巡回調査ゐ向ふべく次で太平洋岸方面にも及ぼすべしとなり

◎移民續々來着

今月二十三日に終る一週間に歐洲方面よりウイニペッグに到着したる移民の數は總計千三十九名ゐり此中六百五名は諸威人にして大部分はマニトバ州の西部方面諸地を目的地とするものなりと事務官デユー、ブルース、ウラーカー氏より發表されたる由

◎名畫紛失

前合衆國下院議員クラーク氏の紐育邸宅ゐ於て四十六万弗の價値ありと稱せらるゝ四個の名畫は昨日紛失して今以て發見せられざるが今より一週間前右の名畫は三万五千弗にて羅府のクラーク氏に賣却せられたりとの事なりしが實は四十六万弗に取引せられたるものならひと而して此取引に關與せるトムソンソン會社の委員は紐育より羅府に輸送中紛失せるものならひと釋明せりと云ふ

◎紐育前市長の遺言

紐育前市長ウイリアム、ヂエー、ゲイナー氏の遺言は昨日愈々手續を了したるが即ち未亡人に宛てゝはブルックリンの邸宅とローヤル、ペーキング、パウダー會社の株五百を殖ち殘餘は若干の遺贈品を除きて七分二を二人の令息に、七分一宛を未婚の三令孃に遺したるが遺産總額は二百万弗を算せりと

◎北方の共進會

プリンス、ルパート市第一回の共進會はエドモントンより來りしプライス、エリソン氏に依て昨日開會されしが天氣快霽にて非常の好況なりしと

◎丹波丸入港

郵船丹波丸は既報の如く昨日午後二時半美港に入港したるが同地ゐ上陸したる者四十餘名一等船客に野田夫妻、濱垣夫妻二等ゐ松枝與四松氏等便乘渡航し來たり同船客中ゐは二三の名士ありと聞けるも本日編輯締切時間中ゐ船客名簿達せざりし爲め人名不明なるが日本聖公會より留學を命せられたる牧師森慶三氏も美府に上陸したり同氏は晩香坡に二日滯在の上トロント神學校に入學し研究事項を見學する筈なりと

◎檢疫所長後任決定

エー、クーワット氏の後任者として此程ヘンリー、ランドル、ネルソン氏ウイアムヘッド檢疫所長に任選され着任第一回の檢疫はモンテグル號より始められたり氏は愛耳蘭人にしてダブリン大學を出でエックス光線專門家として令名あり

◎布哇でも醜業婦狩り

今回醜業婦大檢擧は新移民規則の實施に基けるため米國内地は勿論布哇にても同時に大檢擧行はれ醜業婦に住宅を貸すもの或は其他金銀上の關係を有する者は悉く醜業幇助として檢擧さるゝ事ゐなりたり尚同地は土地が土地柄とて續夫の歐屋橫行甚しかりしが過般來片端より檢擧拘引され尚移民局にて調査の結果三十餘名の續夫は姓名明らかになりたるにより何れに潛伏するも逮捕の上直ちに送還さるべしと云ふ

◎眼病者注意

從來觀光團等にて歸朝再渡航せし者に限り米國移民局にては特典を與へて其檢査を形式に行ひ來りしが全然支障なくして上陸を許可せしが斯くては萬一の懼れなきを保せすとの理由を以て觀光團員の再渡航者と雖ども嚴重に檢査さるゝ事ゐなりたり尚同地は金十弗、森喜次郎氏は金五弗を加奈陀日本人會へ寄附せりと

支那電報（廿四日午後二時着）

◎民政長赴任

新任廣東民政長李開先は二十二日廣州に到着し直ちに其職を接げり

◎財警兩長任命

袁大總統は王廣齡を廣東警察廳長に胡銘槃を廣東財政司長ゐ任命したり

◎張勳謝罪

江蘇都督張勳は部下軍隊の日本人殺害事件ゐ就て意外の驚擾を釀せるに對し廿三日張勳自身ゐ日本領事館に赴き謝罪の意を致せり

◎中蒙軍隊衝突

廿四日庫倫よりの發電として傳ふる所に由れば中國軍隊と蒙古軍隊は北京を距る西北百三十哩の地點に於て衝突し中國軍隊は破れて死傷甚だ多く大砲三門を分捕りせられたりと

◎民政長赴任

新任廣東民政長李開先は二十二日廣州に到着し直ちに其職を接げり

◎財警兩長任命

袁大總統は王廣齡を廣東警察廳長に胡銘槃を廣東財政司長ゐ任命したり

◎張勳謝罪

江蘇都督張勳は部下軍隊の日本人殺害事件ゐ就て意外の驚擾を釀せるに對し廿三日張勳自身ゐ日本領事館に赴き謝罪の意を致せり

◎中蒙軍隊衝突

廿四日庫倫よりの發電として傳ふる所に由れば中國軍隊と蒙古軍隊は北京を距る西北百三十哩の地點に於て衝突し中國軍隊は破れて死傷甚だ多く大砲三門を分捕りせられたりと

支那電報（廿四日午後二時着）

◎民政長赴任

新任廣東民政長李開先は二十二日廣州に到着し直ちに其職を接げり

◎財警兩長任命

袁大總統は王廣齡を廣東警察廳長に胡銘槃を廣東財政司長ゐ任命したり

◎張勳謝罪

江蘇都督張勳は部下軍隊の日本人殺害事件ゐ就て意外の驚擾を釀せるに對し廿三日張勳自身ゐ日本領事館に赴き謝罪の意を致せり

◎中蒙軍隊衝突

廿四日庫倫よりの發電として傳ふる所に由れば中國軍隊と蒙古軍隊は北京を距る西北百三十哩の地點に於て衝突し中國軍隊は破れて死傷甚だ多く大砲三門を分捕りせられたりと

◎判事引致事件續聞

▲依然保釋さならず▲法廷に於ける激論

▲加州 アラメダ郡排日協會頑者排日ピクニックを擧行して變妙の示威を爲す嫌ゐに迄排日は猛烈

▼日人 は國旗を携へつゝ國旗の保護に浴する能はず殺害されたり倫敦タイムス報ず恥辱と可謂

▼南京 の財貨北兵掠奪の爲に空しくなり之が回復には十年の歳月を要せんと張の暴言頗道斷也

▼國旗 凌辱事件に關し伊集院支那人は自國の國旗さへ知らず日本の國旗に尊敬の念怀絶無と說く

▼支那 人の無智なるべきも支那人之を辨別せぬ程に無識ならば之が光輝を發揚するは急務の急也

▼波邊 宮相と三島日銀總裁は春夏秋冬睡眠四時間を以て繼續す權兵衛伯も之に

大陸片々

▼反帝 國主義の米國民主黨内閣ニカラガ保護條約の締結に努めて荐に英京紙の批評に上る當然耳

▼新解 釋をモンロー主義ゐ試みたる襄氏以下の共和黨の對外方針を踏襲するもの刮目の價あり矣

▼函館 駐在の米國領事キング夫人を同伴して米國見物に歸る駐日十六年而して夫人は純粹の日人

▼兩人 の結婚には小說の如き戀物語あり今既に二愛兒を擧げサンノゼ附近ゐて養育すと一佳聞也

▼加州 の英字紙細君の國で欵待過ぎたら米國の爲には雖有くない領事となるだらうは閨竟ならん

▼若夫 愛兒ある兩人にまで排日論錄の餘沫を浴せる抔は慘酷也キングの排日觀は蓋し戀物ならん

大陸異聞

▲ナハイヨ州マンデールのヂエームスアール、シエリーと云ふ市外郵便配達人の嬢のナクタと云ふは當年十三歳の少女で可哀相にも盲目であるが同女は日々父が郵便車を驅るさき之に同乘したくて堪らず以前から之を父にねだつて居たが規則の裏で之を許さないので仕方なく我慢をして居たところ彼女の友達の一少女が大に同情して自ら進んで大統領ウイルソンに具申しナクタの爲に許可を願出でたら大統領も特別の取計らひ苦しからずさあつて其旨通信當局の手を通じてヂエームスの許まで布達があり父子さも大歡びで今は連日少女はイソ〳〵して父さいつしよに郵便車に乘廻つて居る

廣東だより 廿四日

非政友聯合と外交問題 (下)

在京特派通信員 山本 礁波

非政友聯合計畫に對し、國民黨の反對なることは既に言へり、然らば非政友聯合は全つべきものにあらざる乎と云ふに、我れ等の私見は必ずしも然らず、政友會の橫暴、政友內閣の無能を擊滅激勵するには有力なる非政友聯合、否寧ろ非政友合同を敢行するの可なるを想ふ。もの由、然れども此の事たるや容易にせんとするも、氷炭をも容れざるものなれば、唯々なたる今の所謂政黨等士輩にては成就し得らるべきにあらず。

我輩をして理想とする所を言はしむれば、先づ新政黨は桂公と斷絶することを條件として國民黨と和すべく、國民黨は大浦派と同化するを以て新政黨に臨むべく、而して其幹部は國民黨、政友俱樂部亦勢會と新政黨との勢力均衡を基準とし、敢て新政黨の幾藤大浦加藤等をして、犬猿尾崎の上に出でざらしむるを條件として結合すべし斯くするには何れも忍ぶ可らざる所を忍ばざる可らざるが、之れを敢てする丈けの寬量と勇氣なくして非政友聯合乃至合同を企つるは到底不可能事たり、最後たり「例の」に過ぎざる「例の」を繰返すのみ面して以上の如く其外形上の結合を爲すと共に精神上の結合をなすこと最も肝要事也、夫れには從來あり觸れたる抽象的のものにあらざる具體的政綱を掲ぐることを要し、現下の外交問題國防問題の如き何れも基本方針を有せざるが爲めに失政を重ねつゝある始末なれば、大合同政黨にして一度此れ等其小不可の點を一大手術して以上の組織を敢行せば必成を信じ、且つ其の之れを事實に見れば快哉まるに敵するもの也。

今や桂公病みて意氣衰へ、新政黨聲明の色あり、國民黨にても今春の意氣何時の間にか亡び行きて、又た當時の聲望なく、政友俱樂部は內訌生じて、瓦解來らんとせる折柄、國民は擧げて對外硬の政論と政黨とを求めつゝあり、此の天の時、人の和ふ方りて何等か地の利ある人出で、職々たる小策士と小政黨家を排し、大々的に施策應術して眞に有力なる新政黨を組織するあらんか、外交に敗れ、國防に懲ひ、財政に窮せる我が日本も之れに依つて救はるべきを、吁、豈に其の人なき乎、其の人なき乎、其の人なき乎、記して茲に至り天下の政治家を瞋怨し來れば、彼此皆紛々片々、眞に蚊の如し、吁。

廣告

新築開業

クロンダイクホテル
市內第一等の場所
ボートアルバニーアガリー街
館主 小堀米二郎
Klondyke Hotel
Y. Kobori
Argyle St.
Port Alberni, B. C.
P. O. Box 15

訪問團員のれ土産
もツシロンの西方にて新電車道より一哩十英加の假八百五十弗拂込三ケ年
牛額農園地
訪問團に參加せらるゝ御方には弊館は半打御採影の御方に就き一冊つゝ晩市及附近の風景及ロツキ山中の絶景のアルバムを御進呈仕可く候
晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館

バウエル街二七〇
谷口熊太郎
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船汽車御用の取次可仕候
バウエル街三三三
旭屋旅館

電話シーモア 一三九六
會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
○熊

バウエル街三九六 二階
福永事務所

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館

○北方行
カモソン號 每火曜午后九時
ペンチュアー號 木曜午前八時半
○日本行(瞰湾丸)
九月廿七日
○日本航船豫定
カウチャン號月曜午前、木曜午前、土曜午前
チエスレヤ號月水前十時十五后二時
カレア號 木午后八時金午后二時
○ビクトリア行
每日 午前十時 午后二時

◉絹物類各種
御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
352 Powell St. Vancouver, B.C.

バウエル街三五七
内田商店
太陽 生活世界
中學世界 文章世界
實業世界 婦人世界
農業世界 婦人畫報
英語世界 新公論
英語の友 無名通信
東洋、月三回 成功
演藝畫報 中央公論
日本及日本人 少年世界
小學生 女學世界
ザムボア 實業世界之日本
スバル 婦人世界
野球界 文藝俱樂部
秀才文壇 武俠世界
英語研究 樂天バック
演藝俱樂部 ▲月刊雜誌

書籍類
新刊雜誌 郵送無料
御菓子
御銘茶
くすもち調進
バウエル街醫者
鈴木商店
電話 ハイ七七一

和洋雜貨食料品一切
金物類一式
バウエル街五六六番地
陶器類一切
神戸屋商會
橫田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七

バウエル街
ボーリング
アレー
藤本

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話 シーモア二三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
芦川助次郎

(電話三五七)
旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話 ハイランド八五七

靴修繕所
丁寧 堅牢 迅速は當所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

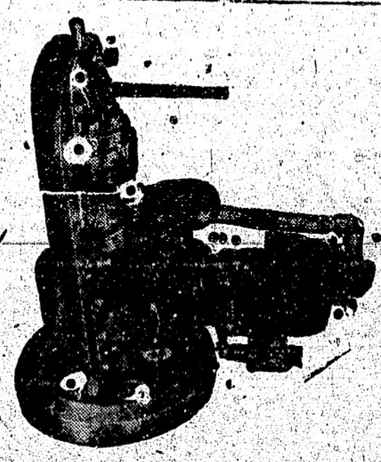
和洋食料品一切
其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三三
大屋商店

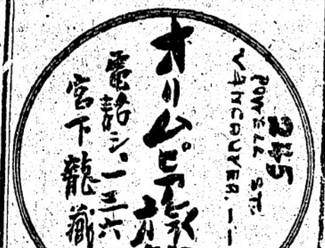
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三二五
タムソン 書籍店

フルーツ商
晩市ランスダウン街一三〇
小林商店

床塲 親切丁寧を旨とし一般御客樣の御便利相計可申候
築紫旅館

貸ルーム
室內清潔
アレキサンダー街二四二
稅田專次


新西院市
シヤーク機械製造所
エール エンヂンは
株式會社
製造所新西院市
The Schaake Machine Works
Heaps Engineering Co. Ltd.
New Westminster, B. C.
愈かに完全なる保證を諸君に與へ得
此のエンヂンは夏冬を通じて同一に運轉し且如何なる試驗にも恐慌せず



オリムピア旅館
電話シー一三六一
宮下龍藏

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
電話 ハイ四九九
堀善商店

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話 シーモア六五三九

大馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

室內清潔
日本人旅館
取扱 丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四 郵函 八九四
須賀丑藏

◉和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
(電話二四一三)

中嶋齒科醫院
晩香坡第一の日本風呂
晩香坡(香坡の入口)
滿潮干潮
廿三日前五・二一 前六・〇〇
廿四日 午前十時 午后二時
廿五日 午后二時

日加銀行

預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
日本送金 貳拾五仙以上何程にても御預り申候
土地賣買貸附金 其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
日本送金締切日 歐米其他の地方へも送金致候
モンテーグル 便 九月三十日
ロシア丸 便 十月七日
タコマ丸 便 十月十一日
營業時間 午前八時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄
晩香坡市バウエル街ダンレビー角
日加合同貯蓄株式會社
(電話シーモア壹貳參一 郵函壹參〇)
取締役 田村新吉

此アドレスを狀袋へ御張附け下さい

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St., Vancouver, B. C.

銀行事務
◉當座預金(年利五分) ◉貯蓄預金
◉定期預金(一ケ年以上年七分) ◉日本送金
◉貸附 ◉手形割引
◉チエツキ切替 ◉貯金箱無料貸與
晩香坡市バウエル街三四二

資本金拾万弗
◎地所家屋賣買 ◎登記公證手續 ◎契約書作製
◎其他土地に關する一般事務 ◎商事受托 ◎並に諸代理業
一般事務に對しては精々御有利に且つ確實を期し營業時間午前九時より午後五時迄但しサタデー(土曜)午後九時まで
▲營業案內書御一報次第送呈可仕候
日本信托株式會社
(電話 シーモア 二三五七)

M. Furuya Co., Ltd
Phone Sey. 1811
46 Hastings St. W.
VANCOUVER, B. C.
新米入り白米發賣
◉特別吟味消毒免除の玄米に
◉新着極上等新米混合つき方……ぬかづき
味の好い事特別にて直段も安價を御座候間御ためしの上續々御注文を願上候
古屋商店
バンクーバー支店
電話 一八一一

小說 電氣の自白

「第二十七回」 名田省軒編

警部『ウム御尤か嫌疑の處を突然呼び出したに依て嘸び驚いたであらうが、實に意外なる珍事が起つたから聞き玉まうと思つて其で招待を打つたのだが主人は不在かな番頭『ハイ主人久兵衛は昨日歸宅いたす筈で御座りますると今朝に至るも歸宅いたしませぬので據なく私しが代りに出迎いたしましたる次第で御座ります 警部『ウーム、して主人は何處へ參つたのか番頭『先月の下旬より商用で東京へ參りまして御座りまする 警部『東京へ……ウム…一人でか 番頭『左樣で御座ります 警部『其で主人は昨日の朝、歸宅いたす筈になつて居たのか 番頭『ハイ十日の日附で東京から手紙が參りまして十三日の夜行汽車に乘るから、十四日の朝雀嶋停車場まで迎ひふ參つて呉れへと斯樣に申して參りましたので出迎に出掛ましたが影だに見へませんで御座ります 警部『其れじや番頭大變な事が出來たが、主人久兵衛は汽車の中で賊の爲め「金槌」を以て打たれた揚句、酒の中へ眠り藥を飲て飲されたるみへ其の藥の爲に絞死を遂たぞ誠に氣の毒千萬な事をいたしたと云はれて偖の意外に夢かと許り木も打驚き、……して其りや一體何う云ふ事柄で御座りますか」と驚愕はして我れ知らず警部の傍に進み寄り言葉忙しく問かけたり。

警部は其の驚きは尤もだ、無理は無か爾う驚いて嘸ぎたてたつて呼吸を返す理のものでもないからマア氣を落ち着けて本官が話す事を聞くが可い、斯樣いふ事柄だと此れより驛夫が切符改めの際始めて久兵衛の死しゐたる事を發見し洗より所へに依て檢死せし次第を始めとし金錢並に懷中物まで紛失なし居りし事より死因の判然せぬ爲め檢屍なく病院へ送りて、解剖を行ひたるに全く心臟破裂にて死せし者なれど其の大原因は格

營業品目

○鐘錶 ○乾物 ○雜穀 ○生物 ○醬油 ○書籍 ○玩具 ○綿布
○鉛茶 ○海產物 ○米穀 ○文房具 ○漬物 ○藥 ○味噌 ○化粧品 ○菓子 ○小間物 ○雜誌 ○大工道具 ○荒物 ○陶器 ○綿布 ○履物

晚市バウエル街二六九

香村商店

P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

米國移民官通辯
英語夜學校 英語補習科目

自午後八時至九時半 月、火、木、金
バウエル街二三五松本旅館二號室

駿田一二三 電話シーモア八七三七 ハイランド一二六四エル

南京料理
おそば
仕出

◎◎◎◎◎
◎◎◎◎◎

廣東

テーブル掛、卓布、ナプキン、ベッド掛、毛布、ブランケット、ピロー、シーツ、ピロー、カバー、ベッド、スプレッド、敷物、カーテン、窓掛、ラグ、マット、ベッド、ソファー、椅子、クッション、ベッド、スプレッド、敷物、カーテン、窓掛、ラグ、マット、ベッド、ソファー、椅子、クッション、

ブーツ格安
ワター衝穴八
リップセット

電話シーモア二四三

鮭網、ヘレン網、卵網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバー

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
……洋服店は……
パラード街
田中屋洋服店

雜貨食料品 一切小賣
右種々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晚市西第二街一六四二
電話ベビュ 二一二一
小西佐一

いなり すし 丼に
御めし
パウエル街二四
林家
電話シーモア二四五五

南京料理
うどん そば
御手輕 御料理
バウエル街二二二
山科亭
電話 二七七九

一仙イーチ、キャンデー
文房具、日本繪葉書類
煙草
バウエル街一九四〇
元濱中商店跡
平山商店

衣類 電話二六〇。 反物 **日英商會** 乾類 バウエル街二一八

ボート新造 幷に **修繕**
ボート引揚げ
尙引揚げは潮時を遲ばす迅速に可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

新荷着
冬向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店です
男女洋服調進所
メイン街一九四一
伏屋洋服店

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
GREENE & MRKLEY
葬儀社
305 Pender St. City Phone 340

辯護士
イスラエル、アイルビノウイズ
事務所グランビル、ヘスティングス
街角ロージービルテング
三二〇、三二一
ステブストンルビノウイズ商店內

地所賣買保險業通辯事務貸金周旋
晚市バウエル街一三八半
電話シーモア三〇四八
P.O.Box 41 Collingwood, East, B.C.
小野事務所

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通關、代辯、
商取引仲立業
白井事務所
晚市バウエル街二二六七
電話ハイランド 四五七アール

ストーブパイプ 却小賣
ブリキ細工 ギャソリンタンク製造
並に修繕、
バウエル街四二一（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

太平生命保險會社
株式
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候も付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主 **阿部松之進**
バウエル街二百二番地
郵函 一七五四

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し普通問合せに對しては郵稅及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フオトジョージ
OK美術雜貨店
The O. K. Bazaar
South FortGeorge, B.C.
武田 長次郎

◎特別製スタンピング **火藥**
▲キャップス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晚香坡、バーナビー、南晚香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
コンツラクター
火藥用達會社
本店晚市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Contractors' Powder Supply Company

●電氣取付 電線其他電氣用品一切
●電池、スパークプラッグス（ボート用其他）
タングステン ランプ
西カドバ街三六五アークード
ビルデング九
メイナード電氣用達會社
（電話シーモア四二〇七）

▲金銀細工▼ 婦人用飾品
時計修繕
貴金屬寶石類
晚香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出 村田 **造船所**
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O.Box 20 Steveston B. C.

菓子製造卸。小賣
バウエル街二二九。イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

理髮店
◀挫叮扱取▶
貸ルーム
◀潔清內室▶
晚香坡バウエル街
九〇三
電話シ八七三一
中川床

宿屋
室內 清潔
和洋雜貨食料品
晚香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

御用の節はハイランド
四五二二

◎中國上米卸小賣
◎質揚き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ニュス」印に御注目被下度
御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主 酒井鶴之助

玉突場
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
沖永由松
電話 六二七
郵函 四三一

玉シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

●理髮所
氏原定次郎

和洋
雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

宿屋
室內 清潔
和洋雜貨食料品
晚香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

◎中國上米卸小賣
◎質揚き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ニュス」印に御注目被下度
御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主 酒井鶴之助

御用の節はハイランド
四五二二

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話 一一一一 郵函 一〇六九
636ChathamSt., Victoria, B.C.

玉突塲
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
沖永由松
電話 六二七
郵函 四三一

和洋
食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

シーピー鐵道働き

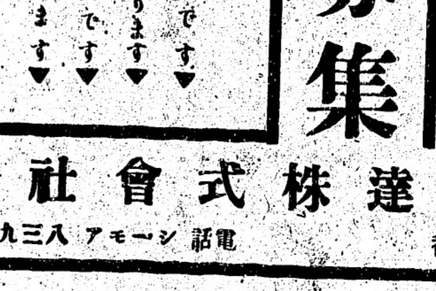
▲ギャング▼
▲セクション▼
▲ショップ▼
▲ブーム▼
▲ボーター▼

大募集

▲仕事はらくです。
▲年中仕事があります。
▲ペーはたしかです。
▲かねが殘ります。

日加用達株式會社
晚市バウエル街三三八番
電話シーモア八三九

土地賣買、諸工事請負
領事館諸届代書一切
特に市の內外を不問男女各種勞働口を丁寧且つ確實に御周旋仕るべく候
晚市ゴーア街一二八
東洋桂庵
奧村事務所
電話 シーモア八五五六
特に代書事務一切は山崎庫助氏に委任



○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○廢弱者食養法傳授
晚市ロブソン街一〇一七
淺野錦祉堂

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
申野事務所
（電話四四六六）

真宗加奈陀ヴヰクトリア市
ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
大阪商船會社
永野商會
永野商店
取次販賣
藻船切符
（郵函五九二）

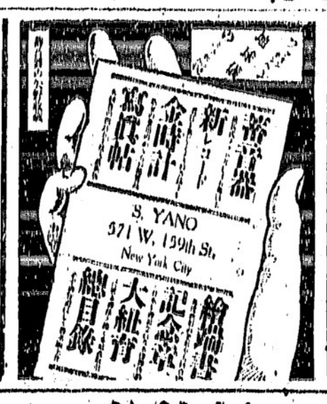
高等御旅館 相模屋
内外 遠近 汽車 汽船 切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
舘主 青木米吉
電話三七番 郵區一〇

蓄音器 レコード販賣
晩市パウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

出張 汽車、汽船、切符取扱 土地賣買 勞働口周旋
日出旅館
第三アベニュー一六七 (都合一六)
HI YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

聖髪床 西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

男女洋服洗濯
和物及毛織物 切洗濯
洋服洗濯所
メイン街六〇七 アベニュー
電話シモア三五三



▲いなりもち
▲おはぎ
▲ぞうに
▲きらく
バウエル街四二(電林寮市)八
電話 ハイランド一〇一八

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商店
電話三七三番 郵區一〇四

新荷着
日本かぼちや
長芋
筍の鹽漬
其他珍らしき品種々
バウエル街 下村商會
二四 電話シモア三三九三

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
衛ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙、三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
ダエムス商會
Jams Stark & Sons Ltd

御手輕料理
並 めしすし
寄松本旅館跡
○福○
電話五三九七

新月
電話シモア一三四六

手輕料理並ろうば
メイン街一二六
梅香
電話シモア四三六二

▲御手輕料理
▲並におめし
パウエル街二五一
柳川
電話シモア三一三

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市パウエル街七五八
善作商店
電話シモア一四六六

なんでもある店
晩市パウエル街二一七
梶木彌太郎店

▲西洋風呂
▲理髪場
メイン街二三一
速水米太郎

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商店
電話三七三番 郵區一〇四

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
電話シー五三八三

◉和洋菓子製造 卸小賣
◉慶事、祝餅、佛事
並にセンベー掛物類
其他何品に拘らず御注文奉希上候
晩香坡市パウエル街三九一
加奈太新聞社裏隣
金玉堂
電話ハイ三四一一
垣見伴治郎
青木伊三郎

御飯うばに並に餅賃搗
祝もち
パウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

御手輕料理
メイン街一八四
はしぜん
電話シモア四三三九

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◉本店預金
◉本邦送金
◉支店預金
橫濱正金銀行
濱
桑港支店

ニューヨーク 生命保險 公認代理
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買 △登記公證手續
通辯翻譯 △領事諸願代書
晩香坡市パウエル街二五九
事務所
郵區一〇九七
電話シモア五三二
阿部孝之
晩市パウエル街五六八
(信陽館)
居宅

▲西洋風呂
▲理髪場
メイン街二三一
速水米太郎

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應すべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市パウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シモア三九五七

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あづま
電話 ハイランド一三三一

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡パウエル街二三九
五色湯向側
電話一九二一
旭家

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より執務の御用に應申候
パウエル街二六四
電話四二九八
○万

和洋食料品
晩市パウエル街三六四
清水商店
電話シモア三五六六

●新築二階家屋落成廣告●
當旅館は本年春より舊來の場所より二ブラク上に煉瓦三階家屋竣築中の處漸々落成致候に付七月一日より新築家屋に移轉營業致し候間何卒倍舊の御引立被下御投宿の儀奉願候也
ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅舘主 大澤林之助
(郵區二八八、電話九六四)

南京御料理
並 そば
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シー四三六七

南京料理並にうどん
パーテーは特別の御相談に應じ申可く
電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市パウエル街二二九
錦樓 新
電話シー一八九八

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交涉事件
●就働中負傷
例へば鐵道若くはソーミル したる場合其の原因に依り數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の依頼を應ず
永尾事務所
電話三八八六
パウエル街二四二

雜貨商
パウエル街二三三
永松商會
電話シー三二六四

Code Western Union
Call's Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金 貸附、手形引替 貯金預金 利子附定期預金
本社事務所は日本郵便局事務所と隣接し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
南京御料理並にそば
料理は市内一等の美味 蕎麥は充分に材料精選
多人數宴會は特別勉強 日本人諸君は常に歡迎
東ヘスティング街一二八
パンテージ座近く
江南樓

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘組 切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
商是永壽吉
電話シ二六八(自宅フ三三)(郵區一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

山林貴買通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

歯科
サカゴ大學歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
自宅ハイ八七六
【電話】シーモア六八二

バウエル街三九一
加奈太物販隣
二階廿九番室
醫
石原明之助
電話シー七一三
自宅ハイ八七六

バウエル街二四五
電話シーモア一三六一
内務省免許産婆
助産の御依賴お願ひ申候
バウエル街二二階二號室
大澤もと忽
【電話シーモア七三〇五ノ二】

晩香坡市バウエル街二四一
院長ドクトル
浦原石雄
電話シーモア一三六一
兵立齒科口腔外科病院

晩香坡市バウエル街二三一
電話五二四一
地所
賈買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1511 Vancouver, B.C.

晩香坡市バウエル街二三四一
電話シー二三七八
フレザー藥店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

大正堂藥舗
晩市バウエル街二三一
電話五二四一
地所
賈買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1511 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
寒會川君は御便利を計り
御川邊可仕候
西村捨彌
元の
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

弊店事從來ヘスチングス街にて營業仕居候處今回左記の場所に移轉仕り當地一流の料理は勿論仕り日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御來樓の程希上候
東ペンダー街一三一
（メイン街より數軒目）
香港樓
電話シーモア九三六八

小說
千人信心（單九）
柳亭逸人

村上菊地等は酒汲み交はしてゐる中に下座敷に物々しい人聲が聞いたので、酒も幾分は醒れてゐるとは言へ、猶少しの油斷もしなかつた。

間もなく階子段の下に當つてどや〳〵と駈だしい人聲が聞えた。心に傷持つ同志の心は何物にか觸はれたやうな恢の閃めきが見えた、思はずハッと口には言はぬ、刻々に憊身に幾分かの冷やかな寒氣を覺えた地は階子段に近き二階の座敷に胡坐を掻いてゐたが、身を伸ばさまに手を突いて首を伸ばすだけ伸ばして下を見た。

菊地の目と捕手の幾つかの眼つき視線に合つた、同時お菊地は身を翻えさんとの杷憂に先づ胸を打たれて齊しく築つ葉の掛聲と同じやう少しの利目はあり相にも見ねぬ。菊地は大の字なりにはだかつて大刀を下げた儘仁王立に突立つて睨んでゐた姿は凛々しかつた。其間に村上始め三人の武士は袴の股立高く取つて一齊に刀の鞘を拂つて拔身でズラリと續いて立ち並んだ。

「氣を付けい、無謀はするな」

聲を掛けた。多くの捕手はまだ暫し逡巡して、階子の中程から上へは能くも上り得ず、

「御用ぢや」

「神妙にせい」

「手向ひ致すな」

と聲ばかり掛けて口に言ふを惜しまなかつたが、一人として猛進する勇氣ある捕手は無かつた。夙くも一人頽り下げられたのをみた眼には已れも其悲慘な最後を遂げはせぬかとの杷憂に先づ胸を打たれて齊しく築つ葉の掛聲と同じやう少しの利目はあり相にも見ねぬ。菊地は大の字なりにはだかつて大刀を下げた儘仁王立に突立つて睨んでゐた姿は凛々しかつた。其間に村上始め三人の武士は袴の股立高く取つて一齊に刀の鞘を拂つて拔身でズラリと續いて立ち並んだ

歐洲大臣の年額

▲米國の國務卿武雷安が內職に演說をやつて近頃旅行の行程を了へたが、武氏は歐洲あたりの批評を甚だ不滿に思つてゐると傳へられるけれど、國務卿ともあるべきものが僅か三万圓たらずの金で內職しなければならぬとは何事だと攻擊する方にも理窟はある、是等は歐洲人氣質とまた亞米利加氣質と異なる點がよく解る、實て英國のハードツイック氏が印度省次官になつた時には株式取引所の關係を斷つた其他サルスベリーだとかバルフォアだとかアスキスだとか大臣になつたが最後內職の一切の裏面關係を絶たとかいふやうに過去に幾多の實例はある、さらば物好に歐洲の顯職にある人々の年額は何の位だか調べて見るのも興味ある事と思ふ、

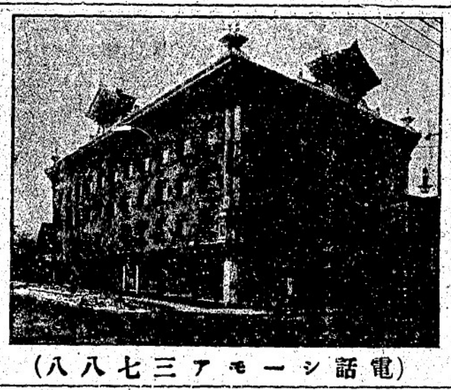
英國では總理大臣の俸給が五万圓でロイドヂョルヂも矢張り五万圓の年俸それでドーニング街官邸の總理大臣のた隣りに宮柱太しく樹てゝゐた住ひになる外務內務殖民陸軍印度の各卿が各年俸五万圓だ愛爾土卿が少し下つて年俸四万六千圓の官邸付海軍卿が同樣四万六千圓で同じく結構づくめの官邸付だ商務卿の年俸が議會の議決で二万圓から一躍して五万圓の增俸をしたなぞはケチ臭い何處やらの二割增とは同日の談でない、

佛國の國務大臣は二万圓の年俸だから米國のよりも相場は落つるが二万圓以上三万圓のまで機密費は曳き出し御免だから矢張こちらが高くなるオマケに素晴しい官邸があつてコブランの美くしい壁かけも數多い召使も悉く官費だから矢張こちらの方が有難い譯、外務大臣は職掌柄で大分た手當も多く善美をつくした官邸も行き屆いたものだが、その代りお外臣の接待から交際場裡のた出入りには葡萄の美酒夜光の玉杯何やら彼やらの失費の多いは豫想してかゝらねばならぬ夫れで年俸四万圓から六万圓の相場では餘りある筈はない伯林維納聖彼得堡羅馬等の駐劄佛國公使は名義上二万圓の年俸で本國大臣と同額ながら交際費を比較的容易く曳き出し得るさうだ一般に殖民商務敎育宗教の各省よりも外務の方は割がよい退官の際に恩給を下し賜はるだけでもいゝ譯だ普魯西の宰相ベトマンホルウエッヒ卿は年俸五万圓で大陸第一の高給取り而もビスマルク公が鐵血政策の發源地として記念の場所ウヰルヘルム街の官邸住ひである巨木老樹の寂を見せて曲りくねつた苔の小徑が窮まるところお池がある小川が流れる、迚も大都市の中にゐると思へぬ庭中で帝國の運命を雙肩に擔つて徐ろに冥想にふけるのには格好のところだ、

英國の檢事總長は米國のよりも數倍大の俸給をうける倫敦でも目貫の裁判所を務め玉ふ判事さんは米國の三万圓より遙かに月給が多い勅任判事が八万圓上告專門の判事が六万圓この外二十五人から三十人の各部擔當判事が五万圓で何れも退官に際しては本俸三分の二の給恩がある上に在官當時の勳勞によつては貴族ゝ列せらるゝの光榮もある英國では民間で辯護士をやつても之れだけの收入を得るのは容易の業ではないが法官の俸給が多ほすぎるなどゝケチなことを云つてゐる、

●南極地方と石炭層の發見

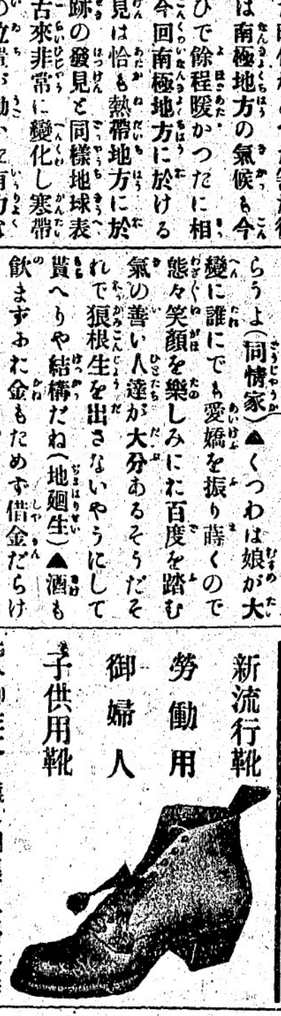
▲南極の暖かい證據　今日の學說に從へば石炭層は太古に於ける大森林が或狀態に於て地下に埋沒して生じたもので南極地方に石炭層があるとすれば嘗て同地方に大森林が繁茂した時代があつた筈だ從つて其當時は南極地方の氣候も今日とは大違ひで餘程暖かつたに相違ない卽ち今回南極地方に於ける石炭層の發見は恰も熱帶地方に於ける氷河痕跡の發見と同樣地球表面の溫度は古來非常に變化し寒帶溫帶及熱帶の位置が動いた有力な證據である此原因に就いては學說も少くないが地軸の變化に歸するのが一番確な說らしい二延長六五〇哩南極地方に於て右の石炭層を最初に見出した者はシャックルトン探檢隊附屬のフランクワイルド氏で氏は過然バックレイ島のピアドモアー氷河の一端に於ける砂岩及貢岩より成る絶壁に七つの石炭層が露出するに氣付き其層の厚さを測つたら二三の粘土帶を合せて七呎あつたワイルド氏は早速氷斧で其石炭を缺き取りシドニーに歸つて之を專門家に分析して貰つたら性質良好なる石炭なることが知れた其後お至り此石炭層に近き處に於て多くの化石植物が採集された又スコット探檢隊附屬の地質學者グリフイスタイラー及デベンハマの三氏は此石炭層がピアドモアー氷河の北方に約六五〇哩延長し世界に於て未だ人手に掛らぬ最大の石炭層なることを發見した



（電話シーモア三七八八）

晩市バウエル街二九六
日加銀行二階
ウールド旅舘
●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴



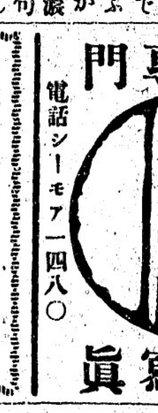
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三
三枝靴店

廣告
時計販賣
並に
修繕
バウエル街二二六
鈴木時計店

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街三一八
加藤靴店

確實廉價
◎貴金屬寶石類
◎時計並に附屬品
◎各種裝飾品一式
迅速叮嚀
◎時計修繕
◎金銀細工
晩香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話メイン九六六

肖像專門
西（スチングス街二〇三）
岡村寫眞館
電話シーモア一四八〇



奧語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人敎師メソヂスト敎會
日本人敎師（駿田二三、尾家朋三
白人敎師スヤトレンデル其他數名
晩市メーン街二二八
寫有門眞館
スタブストン市ステーション隣り
眞同支店
和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇
▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔
廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
【電話郵便】一六一七七
めし、鯖すし
どろゝ、どんこ
小便横町
千鳥
【電話二六九九】
貸ルームス
夫婦者
ゟ最適當なルーム一ケ月四弗以上
晩市バウエル二一六七
電話ハイ四五七ノ
前川三之助
ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
アレキサンダー街四二二
スター牛乳舍
配達人國久
貸ルーム
夫婦者
に最も適當なルーム
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話ハイランド一七一〇
上出寅松
御手輕料理
並ゟめし
バウエル街二六六
やまとめしや
電話シーモア三〇五八エル
●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所
工場
電話シーモア六五二二
ランスダウン街六〇

五色湯
廿五日　後一・四二　前八・四八
廿六日　後一・三〇　前八・〇〇
後四・〇〇　前九・四六

移轉
バウエル街日加銀行三階二〇六號室
米國齒科醫學士
中島正一
●電話シーモア三七八八●

▲ウエートレスの着物が黑になつたので嬉しいと喜んでゐる罪のない人がある奈うか流行せたいねとば滿らぬ處に力瘤を入れたものかな（鼻下長生）

▲晩香坡の日本人街だけに飮食店が二十三軒もあつちや商賣になりませんやと驚してゐた或るめしやの御大があつたが實際其の通りだらうよ（同情家）▲くつわは娘が大變に誰にでも愛嬌を振り蒔くので態々笑顏を樂しみにに百度を踏む氣の善い人達が大分あるそれで狼根生を出さないやうにして貰へりや結構だね（地廻生）▲酒も飮まずわれ金もためず借金だらけでビー〳〵して居ちやつきらないアーた死になさアい（呑兵衛）

一日一句

信濃者につこりとして食ひ懸り

斯ういふと甚だ信濃の人ゐ對して差合ひがあるが今から白五六十年前へは江戶へ出て來る信濃者は餅搗とか炭薪運びとか力業をする仕事を多くやつたもので越後から米搗に賴まれるといふ時代より尙以前は信濃者が多かつた隨つて大食家と言へば信濃者と相場が極つてゐたので此句は飯を食ふの光景を皮肉に咏んだものである

ストーブ 暖所道具 キャムプ用品
金ベラン物類
グ物ス類ト

關根金物店
晩市バウエル街二三〇
（電話シーモア八七六四）

魚類一切
青物類
かまぼこ
鑵詰物
バウエル街二六二
電話五六一
田中六彌

合名會社 川商店
晩市バウエル街三四一
松倉川今吉
五四五番ルニヤリ
電話シーモア二七五

開業廣告
御手輕料理
並に
うどん
しうとん
今回左記の場所に九月十一日より開業仕り熟練なる料理人を雇入れ新鮮なる原料を選み毎日午前六時より大勉強にて御調進可仕尚ほ御多忙なる御客樣の御便利を計り輕便に御仕度致し置何卒御贔負あり度候
光榮の程偏に奉願上候
晩香坡市バウエル街三五〇
（元村上洋物店跡）
仕出し
くつわ
電話シーモア三八二七

晩香坡市メーン街二九二
大河原商店
電話シーモア三八二二
【郵便一七六四】

地所家屋賣買
金貸借周旋
登記公證手續
保險業代理
海陸運送業受託
關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

御手紙次第規則書送呈
即位式列觀
日國觀光團本部
本部晩市バウエル街三九一
東洋硝子會社內
電話シーモア二五五八

切符取次所
是永商會 安野商會
ビクトリア 永野商會

日本行ビクトリア出帆
かなた丸 十月十日午前
たこま丸 十月十四日午前
はるま丸 十月廿八日午前
しあとる丸 十一月十日午前
めきしこ丸 十一月廿五日午前
しかご丸 十二月九日午前
大阪商船株式會社タコマ出張所

沖の石引退大相撲
來月一日（水曜日）午后一時より
▲開日は追く變更▼
（但し雨天順延）スタヂストン電車停留所附近の廣場に於て沖の石引退大相撲興行仕るべく候間何卒賑々敷御來覽の程偏に願上候
九月十三日
▲スタヂストン世話人（順序不同）井谷源之助 板倉濱吉 橋本寅之助 濱口玉之助 濱田常吉 波渡新田松之助 原田常吉 大出竹松 大江堀尾浦久吉 堀原良吉 狩谷彌市 堀内定吉 枌原良吉 田中三吉 青田龜吉 谷野卯之助 之助 中村五郎吉 中西米吉 中田龜吉 西永吉 中田芳次郎 永田 向井勞造 山本次郎 山本君 黒山卯之助 矢田春松 松本 前田芳兵衛 二ッ井 松本 第二次郎 小林 阿部本哥藏 村林七 木本 岸野吉松 濱田 宮下 辰造 一ッ松千代吉 中藤松 中田辰松 後田次郎 松本三之助 大澤源吉 山本伊之助 福永德太郎
▲バンクーバー世話人（同上）近村 中塚 上田 松本 藤本 小嶋 滋野 安野 崎山 酒井 齋藤 佐藤
ノースアーム 世話人一同

和洋御菓子
住吉氷水
アイスクリーム
御しるこ
御うどん
果物煙草類一切
晩市バウエル街三七七
電話シ三四七一
住よし
金井四郎吉

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 十一月十八日午後
阿波丸 十月廿一日午後
佐渡丸 十二月四日午後
横濱丸 十一月七日午後
阿波丸 十二月二日午後
靜岡丸 十二月十六日午後
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
ヴイクトリア日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーモア二二二〇

シーピー滊船
ビーシー州沿岸
●ビクトリア行
午前十時
午後二時
同十一時四十五分
●シヤートル行
午前十時
午後十一時
●ナ、イモ、コモックス、ユニオンベイ行
午前一時、午後六時半（毎日）
八時、木、土
●プリンスルパート及アラスカ行
午後十一時（毎土曜）
●プリンスルパート、グンピラーベイ及スキナ河方面
午後十一時（毎水曜日）
●ハーデーベイ、リバースインレット、オーシヨンホールス
午後四時（毎木曜日）
●ガルフアイランド方面
午前七時（毎木曜日）
ガリアノ、メインアイランド、ホープベイ、ポートワシントン、ギヤングスパーバー、ギヨンコーブ、ピーバーポイント、フルフオード及シドニーアイランドを經て美府行
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
ヘスチングス街四三四
シテー旅客代理店
ゼーモーオー

日本酒
ビール
ウヰスキー
其他洋酒類
日本人部主任
土田嘉次郎
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三

和洋雜貨
化粧品幷に
諸藥
賣
土田商店
バウエル街三四五
電話シーモア一六六五
三三八

勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々じき大商人もカナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外得べからず ◎人事諮般の相談役となる！
◎土地と勞働を求むる人は來れ！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任 山田昌則

太平洋瓶詰會社
和洋雜貨
化粧品幷に
諸藥
賣
土田商店
バウエル街三四五
電話シーモア一六六五
三三八

日本酒
丹波丸 十月七日午後
阿波丸 十月廿一日午後
佐渡丸 十二月四日午後
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
ヴイクトリア日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーモア二二二〇

通辯代書 各種請負
對白人交渉
土地賣買
バウエル街三三六
第一號室
信夫三郎
電話（シーモア八一三〇）

南京料理
並にうば
日本人諸君の御來樓を特に歡迎仕ります
晩市カロル街五二二
宴鴻樓

▲やきとり鑵詰
バウエル街二一三
雜貨
食料品
賣
松宮商店
（電話三五九七）

日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア三三〇
郵函一一〇

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
郵便三
岸本商店

●第一回觀光團
昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は好成績を得團員一同非常に滿足を以て歸晩いたしましたが主催者の盡力は實に左の如き結果を得ました
▲第一回觀光團は當地移民當局から旅行者である證明を得ました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は徵兵の件も關して何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で妻帶してから直ち同伴歸晩ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく體格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は事務所は橫濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました
以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ましたから今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます
▲人員百名 ▲費用百四十五弗 ▲待遇凡て二等 ▲出發十一月四日 ▲歸航三月十日美府着 ▲申込十月二十八日限

●他に
▲便利な貯金法が設けてあります
▲滿韓旅行の計畫もあります
▲觀光團土產の寫眞帳を造ります
詳細は規則書を送ります
主催者 飯田道左
事務所 バウエル街二五九 クレセントルーム

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘らず御用被仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリユー、エチ、ベレー
又は
小嶋事務所

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
日本酒 櫻魂 白鶴
ビール 其他洋酒類
◎市內は電話にて御注文被下度何品にても即時配達仕候
◎樽入日本酒は貳ギャロン以上如何程にても御用命に應じ候
晩市ダンレビー街一三二（電話シーモア六六三三）
東合資會社酒店

晩香坡市メーン街二二〇
電話シーモア八九四八
米
滿時計店
店主 米滿木古朔明

ウオトルサム時計會社は七十五年間の經驗を有する世界無類のものなり
一生涯と通じて役に立つ正確な時計は精巧なる彫刻や豐麗な意匠よりも必ず高く價値が出ます